



September 26, 2008

Latest News

Index

- **The biggest forced prostitution case in Kunming city of Yunnan province goes to court**
- **Relief Administrative Centres' facilities in Xiamen city of Fujian province will be upgraded**
- **Draft amendment to the Chinese criminal law tackles the heart of the problem**
- **Uzbekistan further combats trafficking in persons**

《反拐新闻文摘》目录

- 昆明起诉最大强迫卖淫案
- 厦门市救助站设施将人性化改造
- 变抓“小贼”为揪出幕后黑手 刑法修正漂亮转身
- 乌兹别克斯坦加大打击贩卖人口力度

Article in Brief

The biggest forced prostitution case in Kunming city of Yunnan province goes to court

Full text: http://news.xinhuanet.com/legal/2008-09/17/content_10051070.htm

Kunming Daily, 17 September 2008: Two suspects from Sichuan province who deceived young under-aged girls with promises of work were apprehended. Nude photos were taken of these girls before they were being forced into prostitution. Altogether, ten girls aged 14 to 17 were deceived by the suspects in one year. This is the biggest ever case of forced prostitution in Kunming city of Yunnan province and the case has been formally filed in court by the Procuratorate of Kunming city. The 10 girls were forced to have sex for more than 3000 times over the past year, while the two suspects made more than 300,000 yuan in profit.

Relief Administrative Centres' facilities in Xiamen city of Fujian province will be upgraded

Full text: http://www.66163.com/Fujian_w/dskx/20080919/xs262241.html

Fujian Window, 19 September 2008: Mr Li Jianfu, Minister for the Department of Civil Affairs of Xiamen announced that facilities at Relief Administrative Centres (hereafter: relief centres) in Xiamen are being upgraded to make them more humanized in order to provide active care and assistance. As the old repatriation centres had been turned into the present day relief centres, their functions had been altered from carrying out mandatory procedures to providing services. However, Xiamen relief centres still face problems of having old facilities, makeshift conditions, a narrow range of functions and backward equipments. The Department of Civil Affairs arranged for a group of technical personnel to inspect the relief centres and the personnel unanimously agreed that existing facilities needed to undergo upgrading in order to provide better assistance.

According to Minister Li, Xiamen relief centres provided assistance to 2400 person-times in the first half of 2008 and bought more than 1700 train tickets to allow people to return to their homes. Of the people assisted, more than 200 person-times involved people with serious illnesses and the mentally ill, and more than 700 people were assisted at train stations' help points.

Draft amendment to the Chinese criminal law tackles the heart of the problem

Full text: http://www.legaldaily.com.cn/2007shyf/2008-09/09/content_942129.htm

Legal Daily, 9 September 2008: Procuratorial bodies in China approved the arrests of 69,780 minor suspects in 2003 and 92,574 minor suspects in 2006. The number for minor suspects increased by 33.66% in 3 years. Some experts believe that organised crime syndicates are behind the growth in crimes by minors, and the targeting of minors are due to their value as cheap criminal tools and the huge profit motives. According to Professor Pi Yijun of University of Political Science and Law, who specialises in youth crimes and justice research, criminals can make large sums of money without getting their hands dirty, as all the risks are borne by the minors.

The new draft amendment to the Chinese criminal law¹ no longer treats minors as targets for punishment. Instead, it focuses on the criminals of the syndicates and protects the minors. This signifies a shift in the ideology behind the legislation and fills the gap in the old provisions.

Uzbekistan further combats trafficking in persons

Full text: http://news.cyou.com/content/2008-09/18/content_2362772.htm

Xinhua Online, 18 September 2008: Uzbekistan started the implementation of a new law on 17th September which aims to further combat trafficking in persons. According to the Uzbekistan media, the new law will provide basis to prosecute traffickers and all persons relevant to trafficking will face more serious punishment.

According to the Internal Affairs Department, more than 2000 Uzbekistans had been trafficked in the past 3 years. Most of the victims were women. Prior to the implementation of the new law, Uzbekistan government had passed plans for specialize campaigns and had established a multi-sectoral committee to oversee the implementation of the plans.

昆明起诉最大强迫卖淫案

全文: http://news.xinhuanet.com/legal/2008-09/17/content_10051070.htm

昆明日报, 2008年09月17日: 两名四川籍“打工者”打着帮找工作的名义, 诱骗未成年少女。等这些无知少女成为他们嘴里的羔羊时, 再强行给少女拍裸照, 强迫她们卖淫, 之后坐收“渔利”。短短1年时间里, 10名14岁至17岁的未成年少女落入魔爪。据悉, 这是迄今为止(昆明)全市最大的一起强迫卖淫案, 此案现已由昆明市检察院正式起诉到法院。据了解, 10名少女被强迫卖淫次数达3000多次。这期间, 桂荣和李子义从中坐收渔利, 共收取嫖资30多万。

厦门市救助站设施将人性化改造

全文: http://www.66163.com/Fujian_w/dskx/20080919/xs262241.html

福建之窗, 2008年09月19日: 厦门市民政局局长李建福透露, 厦门救助站积极开

¹ The new draft Article 7 provides: Those organising minors to steal, defraud, rob, blackmail and other such activities which violates the public security are to be sentenced to 3 years or less of imprisonment or criminal detention in addition to fines; those committing one of more of the crimes, if the case is serious, are to be sentenced to 3 to 7 years of imprisonment.

展关爱救助，将对站内设施进行人性化改造。李建福介绍说，社会在进步，以往的遣送站改为现在的救助站，功能由强制性为主转变为服务性为主。但目前厦门救助站还存在设施陈旧、条件简陋、功能单一、设备落后等问题。厦门市民政局组织专业技术人员到厦门市救助站现场调研，大家一致认为，现有设施要进行改造，以便提供更好的救助场所。

据李建福介绍，厦门市救助管理站上半年共救助 2400 多人，购买车票 1700 多张。其中救治流浪危重病人、精神疾病患者达 200 多人；火车站救助点引导求助人员 700 多人。

变抓“小贼”为揪出幕后黑手 刑法修正漂亮转身

全文：http://www.legaldaily.com.cn/2007shyf/2008-09/09/content_942129.htm

法制网，2008 年 09 月 09 日：2003 年，全国检察机关批捕未成年人犯罪嫌疑人 69780 人；2006 年，全国检察机关批捕未成年犯罪嫌疑人 92574 人。3 年间，未成年犯罪嫌疑人人数增长了 32.66%。有专家分析说，犯罪集团控制大批孩子进行犯罪，正是未成年人犯罪越来越多的主要原因。而使得那些不法分子将目标锁定未成年人的原因是“廉价的作案工具和巨大的利益诱惑”。专司青少年犯罪与少年司法研究的中国政法大学教授皮艺军教授说，那些不法分子不用经过自己的手便可以轻易获得金钱，一切风险都由未成年人来承担。

这次刑法修改²不再把未成年人当成处罚的对象，而是把组织未成年人犯罪的这些成年人当成了处罚对象，未成年人被当成了一个保护的主体，“这意味着立法观念的转变”，“弥补了原来相关法律规定中的重大缺陷”。

乌兹别克斯坦加大打击贩卖人口力度

http://news.cyol.com/content/2008-09/18/content_2362772.htm

新华网阿拉木图，2008 年 09 月 18 日：乌兹别克斯坦 17 日开始实施一项新法律，旨在加强打击贩卖人口违法犯罪活动的力度。据乌兹别克斯坦媒体报道，新法律规定，将对贩卖人口者进行审判并剥夺其自由，与贩卖人口活动有关人员也将面临更为严厉的处罚。

据乌内务部门统计，近 3 年来，该国共有 2000 多人成为人口贩卖活动的牺牲品，其中多为女性。此前，为打击贩卖人口活动，乌政府通过了专项行动计划，并成立跨部门委员会监督该计划的实施。

* * * * *

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

- UNIAP Regional news digest: uniap.mekong@un.or.th
- UNIAP Cambodia news digest: info.uniap.kh@undp.org
- UNIAP China news digest: uniapchina@yahoo.cn
- UNIAP Lao PDR news digest: phimmasone.thongphataysack@undp.org
- UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
- UNIAP Thailand news digest: uniap_thai@un.or.th
- UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are

²草案第七条规定：组织未成年人进行盗窃、诈骗、抢夺、敲诈勒索等违反治安管理活动的，处三年以下有期徒刑或者拘役，并处罚金；情节严重的，处三年以上七年以下有期徒刑。

solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniapchina@yahoo.cn. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website: <http://www.notip.org.cn>

If you have any human trafficking news/ advocacy/ events/ others that you would like to circulate via the UNIAP China News Digest, please send your submissions and your contact detail to this email address.

UNIAP China Office

Address: 5-2-131 Tayuan Diplomatic Compound

No.1 Xindonglu, Chaoyang District

Beijing 100600, P.R. China

Tel: (+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671

Fax: (+ 86 10) 6420 3115

Email (general): uniapchina@yahoo.cn

Website: <http://www.notip.org.cn>, www.no-trafficking.org

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。

如您想预订，请回邮件至 uniapchina@yahoo.cn，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室的网址 <http://www.notip.org.cn>。

如果您有反对拐卖人口方面的信息、宣传资料或其他相关消息，希望通过我们的周刊与大家交流，请与我们联系。联系方式如下：

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京朝阳区新东路 1 号、塔园外交公寓 5-2-131

邮编：100600

电话：(+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671

传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室)： uniapchina@yahoo.cn

项目网页： <http://www.notip.org.cn>, www.no-trafficking.org